

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
14. marts 2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-94/10	Danfoss et Sauer-Danfoss mod Skatteministeriet Sagen vedrører: Er fællesskabsretten til hinder for, at en medlemsstat afviser et tilbagebetalingskrav, der rejses af en virksomhed, hvorpå en direktivstridig punktafgift er blevet overvæltet, når afvisningen – under omstændigheder som de i hovedsagen foreliggende – sker med den begrundelse, at det ikke er denne virksomhed, som har indbetalt afgiften til staten? Er fællesskabsretten til hinder for, at en medlemsstat afviser et erstatningskrav, der rejses af en virksomhed, hvorpå en direktivstridig punktafgift er blevet overvæltet, når afvisningen – under omstændigheder som de i hovedsagen foreliggende – sker med den af medlemsstaten anførte begrundelse (nemlig at virksomheden ikke er den umiddelbart skadelidte, og at der ikke foreligger en direkte årsagsforbindelse mellem et eventuelt tab og den ansvarspådragende adfærd)?	GA	24.03.11
C-14/10	Nickel Institute mod Secretary of State for Work and Pensions Sagen vedrører: Fortolkningen og gyldigheden af Kommissionens direktiv 2008/58/EF (om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer), Kommissionens forordning 790/2009 (om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger), samt	GA	24.03.11

	Kommissionens direktiv 2009/2/EF (om 31. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer).		
C-15/10	Etimine SA mod Secretary of State for Work and Pensions Sagen vedrører: Fortolkning og gyldighed af Kommissionens direktiv 2008/58 om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer og Kommissionens forordning nr. 790/2009 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger.	GA	24.03.11
C-400/08	Kommissionen mod Spanien Påstand: At Kongeriget Spanien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 43 EF, idet det var fastsat restriktioner for etablering af indkøbscentre, der følger af by 7/1996 om planlægning af detailhandel og af lovgivningen på samme område i den selvstyreende region Catalonien (by 18/2005 om detaildistribution, dekret 378/2006 om gennemførelse af icy 18/2005 og dekret 379/2006 om godkendelse af den nye sektorplan for detaildistribution). Den omhandlede spanske og catalanske lovgivning (by 7/1996, catalansk by 18/2005, catalansk dekret 378/2006 og 379/2006) kræver, at erhvervsdrivende, som ønsker at åbne, udvide, flytte eller overdrage et stort indkøbscenter eller ændre dets aktiviteter, skal have en tilladelse fra regionens regering -ud over den obligatoriske kommunale næringsstilladelse, der har til formål at sikre, at det pågældende center er i overensstemmelse med gældende byplanlægning. Bevilgning af tilladelsen til at etablere et detailhandelscenter er undergivet en bedømmelse efter en række kriterier, herunder hvorvidt projektet er tilpasset sektorplanen for detaildistribution, mens at der ikke kan gives tilladelse til noget center, som ikke overholder samtlige bestemmelser i denne plan, projektets lokalisering i byzone og den ansøgende virksomheds etableringsgrad. Kommissionen er af den opfattelse, at den omhandlede spanske og catalanske lovgivning udgør ubegrundede restriktioner for etableringsfriheden i artikel 43 EFs forstand. (...)	Dom	24.03.11
C-509/09 C-161/10	eDate Advertising og Martinez et Martinez Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/31/EF om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester.	GA	29.03.11

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-264/09	<p>Kommissionen mod Slovakiet</p> <p>Påstand: At Slovakiet har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 20, stk. 1, og artikel 9, litra e), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/54/EF af 26. juni 2003 om fælles regler for det indre marked for elektricitet og om ophævelse af direktiv 96/92/EF (1), idet det ikke har sikret en ikke-diskriminerende adgang til transmissionssystemerne.</p> <p>Fristen for gennemførelse af direktivet udløb den 1. juli 2004.</p>	GA	15.03.11
C-29/10	<p>Heiko Koelzsch mod État du Grand-duché de Luxembourg</p> <p>Sagen vedrører: Skal den lovvalgsregel, der er defineret i art. 6, stk. 2, litra a), i Romkonventionen af 19. juni 1980 om, hvilken lov der finder anvendelse på kontraktlige forpligtelser, hvori er anført, at en arbejdsaftale er undergivet loven i det land, hvor arbejdstageren, ved opfyldelse af aftalen, sædvanligvis udfører sit arbejde, fortolkes således, at såfremt arbejdstageren udfører arbejdet i flere lande, men systematisk vender til et af dem, skal dette land anses for at være det, hvor arbejdstageren sædvanligvis udfører sit arbejde?</p>	Dom	15.03.11
C-275/09	<p>Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hovedstadsregionen Bruxelles) m.fl. mod Vlaamse Gewest (regionen Flandern)</p> <p>Sagen vedrører: Såfremt der består et krav om forskellige godkendelser, dels for arbejder, som vedrører infrastrukturen i en lufthavn med en start- og landingsbane på mindst 2100 m, dels for driften af en lufthavnen, og sidstnævnte godkendelse – miljøgodkendelsen – kun meddeles for et bestemt tidsrum, skal begrebet ”nyanlæg” i nr. 7, litra a), i bilaget til Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF (om ændring af direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet), da fortolkes således, at der ikke alene skal gennemføres en miljørisikovurdering for arbejder, som vedrører infrastrukturen, men også lufthavnens drift? Gælder denne pligt til gennemførelse af en miljørisikovurdering også for en forlængelse af en miljøgodkendelsen for lufthavnen, dvs. i det tilfælde, hvor forlængelsen ikke ledsages af en ændring eller udvidelse i driften, samt i det tilfælde, hvor der tilstræbes en sådan ændring eller udvidelse? Skal pligten til at gennemføre en miljørisikovurdering inden for rammerne af en forlængelse af en miljøgodkendelse for en lufthavn bedømmes anderledes, såfremt en sådan miljørisikovurdering allerede er blevet gennemført på et tidligere tidspunkt, hvor pligten til miljørisikovurdering blev indført af fællesskabslovgiver eller den nationale lovgiver?</p>	Dom	17.03.11

C-221/09	<p>AJD Tuna Ltd mod Direttur tal-Agricoltura u s-Sajd og Avukat Generali</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Er Kommissionens forordning nr. 530/2008 ugyldig, fordi den tilsidesætter traktatens art. 253, for så vidt som den ikke giver en tilstrækkelig begrundelse for vedtagelsen af de i forordningens art. 1, 2 og 3 indførte hasteforanstaltninger, og for så vidt som den ikke giver et tilstrækkeligt klart billede af begrundelsen for disse foranstaltninger? Er forordningen ugyldig, fordi den tilsidesætter art. 7, stk. 1, i Rådets forordning nr. 2371/2002, for så vidt som den i betragtningerne ikke i tilstrækkeligt omfang godtgør forekomsten af en alvorlig trussel mod bevarelsen af levende akvatiske ressourcer eller mod marine økosystemet på grund af fiskerivirksomhed og behovet for omgående handling?</p>	Dom	17.03.11
C-372/09 og C-373/09	<p>Josep Penarroja Fa mod Procureur general près la Cour d'appel de Paris / Procureur general près la Cour de cassation</p> <p>Sagen vedrører: Skal EF-traktatens artikel 50 fortolkes således, at den kan omfatte en opgave, der er betroet en erhvervsdrivende i dennes egenskab af sagkyndig i en tvist, der verserer for en national ret, når den erhvervsdrivende på de ovenfor beskrevne betingelser er udpeget af den ret, der behandler tvisten? Skal deltagelse i udøvelse af offentlig myndighed, som omhandlet i EF-traktatens artikel 45, stk. 1, fortolkes således, at det finder anvendelse på en opgave, som varetages af en sagkyndig, der er udpeget af en fransk retsinstans, som reguleret ved fransk civil retspleje og lov om strafferetspleje samt ved lov nr. 71-198 og dekret nr. 2004-1463? Skal EF-traktatens artikel 43 og 49 fortolkes således, at de er til hinder for en lovgivning, som den der følger af lov nr. 71-198 og dekret nr. 2004-1463, med senere ændringer, der underlægger optagelsen på en af en appeldomstol opstillet liste betingelser om alder, kompetence, vandel og uafhængighed, uden at der tages hensyn til, at den pågældende ansøger allerede er blevet anerkendt som sagkyndig af retsinstanserne i hans oprindelsesstat, eller at der er truffet andre foranstaltninger til kontrol af hans kvalifikationer? Skal EF-traktatens artikel 43 og 49 fortolkes således, at de er til hinder for en lovgivning, som den der følger af lov nr. 71-498 og dekret nr. 2004-1463, med senere ændringer, der forbeholder optagelsen på den nationale liste og titlen af sagkyndig anerkendt af Cour de cassation for erhvervsdrivende, der i mindst tre år har været optaget på en af en fransk appeldomstol opstillet liste? Skal artikel 3, stk. 1, litra a), i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer fortolkes således, at den omfatter udførelsen af sagkyndige opgaver i egenskab af en sagkyndig, der er autoriseret af Cour de cassation i henhold til betingelserne i lov nr. 71-498 og dekret nr. 2004-1463, med senere ændringer?</p>	Dom	17.03.11

C-431/09 og C-432/09	NV Airfield, 1930 Zaventem Mod BVBA Agicoa Belgium, 1000 Bruxelles Sagen vedrører: Fortolkning af direktiv 93/83 om samordning af visse bestemmelser vedrørende ophavsrettigheder og ophavsretsbeslægtede rettigheder i forbindelse med radio- og tv-udsendelse via satellit og viderespredning pr. kabel.	GA	17.03.11
C-503/09	Lucy Stewart mod Secretary of State for Work and Pensions Sagen vedrører: Fortolkning af forordning 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet.	GA	17.03.11
C-150/10	Bureau d' intervention et de Restitution de Belge mod S.A. Beneo Orafti Sagen vedrører: Fortolkning af Kommissionens forordning nr. 493/2006 (om overgangsforanstaltninger i forbindelse med reformen af den fælles markedsordning for sukker og om ændring af forordning (EF) nr. 1265/2001 og (EF) nr. 314/2002), Rådets forordning nr. 320/2006 (om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet), Kommissionens forordning nr. 968/2006 (om de nærmere bestemmelser for gennemførelsen af Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Det Europæiske Fællesskab), Rådets forordning nr. 318/2006 (om den fælles markedsordning for sukker (KOM(2007)0227 - C6-0177/2007 - 2007/0086(CNS)) og Kommissionens forordning nr. 967/2006 (om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår produktion ud over kvoterne inden for sukkersektoren).	GA	17.03.11
T-233/09	Access Info Europa mod Rådet Påstand: I henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 har sagsøgeren har nedlagt påstand om annullation af Rådets beslutning om afslag på fuld aktindsigt i dokument 16338/08, et notat fra Generalsekretariatet for Informationsgruppen vedrørende forslag til Europa-Parlamentet og Rådets forordning om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter. Rådet har angiveligt alene givet sagsøgeren aktindsigt i en revideret udgave af dette dokument, og her udeladt de dele, der gør det muligt at identificere de delegationer, der har stillet ændringsforslag.	Dom	22.03.11

T-369/07	<p>Letland mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Annullation af Kommissionens afgørelse K(2007) 3409 af 13. juli 2007 om ændring af den nationale plan for tildeling af kvoter for drivhusgasemissioner, som Letland har forelagt i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i Kommissionens afgørelse K/2006/5612 (endelig udg.) af 29. november 2006 om den nationale plan for tildeling af kvoter for drivhusgasemissioner, som Letland havde forelagt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13. oktober 2003 (1)Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber tilpligtes at betale sagens omkostninger. Sagen undergives fremskyndet behandling. Letland er af den opfattelse, at Kommissionen ved at anlægge en særdeles udvidet fortolkning af de beføjelser, den er tillagt ved artikel 9, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF, i betydeligt omfang har indsnævret Republikken Letlands suveræne rettigheder på det energipolitiske område, navnlig for så vidt angår valget af energikilder og forsyningen med elektricitet, hvorved Kommissionen har overskredet sin kompetence som fastsat i EF-traktatens artikel 175, stk. 2, litra c). Letland er endvidere af den opfattelse, at Kommissionen har tilsidesat princippet om forbud mod forskelsbehandling, idet medlemsstater med beskedne samlede emissioner forfordes derved, at Kommissionen anvender sin egen metode til at fastlægge de samlede emissionskvoter. Letland er endvidere af den opfattelse, at Kommissionen har tilsidesat det første kriterium i bilag III til direktiv 2003/87, idet Kommissionen, da den vedtog afgørelsen, ikke tog hensyn til Republikken Letlands internationale forpligtelser i medfør af Kyoto-protokollen. Endelig gør Letland gældende, at afgørelsen blev vedtaget under tilsidesættelse af væsentlige processuelle regler, idet fristen for at afvise planen i artikel 9, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF ikke blev overholdt.</p>	Dom	22.03.11
T-419/03	<p>ARGEV Verpackungs-Gesellschaft og Altstoff Recycling Austria mod Kommissionen</p> <p>Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:</p> <p>Artikel 2 og artikel 3 i Kommissionens beslutning af 16. oktober 2003 om en procedure i henhold til artikel 81 EF og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP D3/35.470 - ARA, COMP D3/35.743 - ARGEV, ARO) annulleres</p>	Dom	22.03.11
C-58/10-C-68/10	<p>Monsanto SAS m.fl. Mod Ministre de l'Agriculture et de la Peche</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af 1829/2003 om genetisk modificerede fødevarer og foderstoffer, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, 2001/18/EF om udsætning i miljøet af genetisk modificerede organismer og om ophævelse af Rådets direktiv 90/220/EØF, og 178/2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed.</p>	GA	22.03.11

T-184/09	<p>Grækenland mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Grækenland nedlægger påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 19. marts 2009 »om udelukkelse fra EF-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for</p>	Dom	24.03.11
C-21/10	<p>Károly Nagy mod azdasági és Vidékfejlesztési Hivatal</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 22 i Rådets forordning 1257/1999 (om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) og om ændring og ophævelse af visse forordninger) og artikel 68 Kommissionens forordning nr. 817/2004 (om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL)).</p>	GA	24.03.11
C-435/09	<p>Kommissionen mod Belgien</p> <p>Påstand: At Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 85/337/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF af 3. marts 1997: - idet det i regionen Flandern ikke har vedtaget de nødvendige foranstaltninger for at foretage en fuldstændig og korrekt gennemførelse af direktivets artikel 4, stk. 2 og 3, sammenholdt med bilag II og III hertil, og - idet det i regionen Vallonien ikke har vedtaget de nødvendige foranstaltninger for at foretage en fuldstændig og korrekt gennemførelse af direktivets artikel 4, stk. 1, sammenholdt med punkt 8, litra a), og punkt 18, litra a), i bilag I, og artikel 7, stk. 1, litra b), og - idet det i hovedstadsregionen Bruxelles ikke har vedtaget de nødvendige foranstaltninger for at foretage en fuldstændig og korrekt gennemførelse af direktivets artikel 4, stk. 2 og 3, sammenholdt med bilag II og III, og af selve bilag III.</p>	Dom	24.03.11
C-323/09	<p>INTERFLORA, INC. INTERFLORA BRITISH UNIT mod MARKS AND SPENCER PLC, FLOWERS DIRECT ONLINE LIMITED</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5 i Rådets første direktiv 89/104/EØF (varemærkedirektivet) og artikel 9 i Rådets forordning nr. 40/94 om EF-varemærker (varemærkeforordningen) i forbindelse med brug af varemærker.</p>	GA	24.03.11

T-33/09	<p>Portugal mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Den Portugisiske Republik har i henhold til artikel 230 EF nedlagt påstand om den anfægtede beslutnings annullation med den begrundelse, at Kommissionen har tilsidesat EF-traktaten eller de retsregler, der vedrører dennes gennemførelse. Kommissionen har ifølge Den Portugisiske Republik tilsidesat EF-traktaten eller retsregler, der vedrører dens gennemførelse, ved at kræve, at sagsøgeren for perioden mellem den 10. januar og den 17. juli 2008 betaler den daglige tvangsbøde, som den blev pålagt af Domstolen i sag C-70/06, uanset at Portugal allerede fuldt ud havde opfyldt sin forpligtelse til at gennemføre direktiv 89/665.</p>	Dom	29.03.11
C-509/09 C-161/10	<p>eDate Advertising og Martinez et Martinez</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/31/EF om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester.</p>	GA	29.03.11
C-184/10	<p>Mathilde Grasser mod Freistaat Bayern</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 1, stk. 2, og artikel 8, stk. 2 og 4, i direktiv 91/439/EØF (om gensidig anerkendelse af kørekort - midlertidig suspension af kørekort - inddragelse af førerretten - gyldighed af et andet kørekort, som er erhvervet i en anden medlemsstat under den midlertidige suspension) fortolkes således, at en værtsmedlemsstat er berettiget til at undlade at anerkende et kørekort, som er udstedt af en anden medlemsstat, hvis det på grundlag af angivelserne i dette kørekort står fast, at der foreligger en tilsidesættelse af direktivets artikel 7, stk. 1, litra b), uden at værtsmedlemsstaten forinden har anvendt en foranstaltning som omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/439/EØF over for indehaveren af kørekortet?</p>	GA	31.03.11
C-190/10	<p>Génesis Seguros Generales Sociedad Anónima de Seguros y Reaseguros (GENESIS) mod Boys Toys SA</p> <p>Sagen vedrører: Er det muligt at fortolke artikel 27 i Rådets forordning nr. 40/94 (om EF-varemærker) således, at der kan tages hensyn til ikke alene dagen, men også timen og minuttet for ansøgning om registrering af et EF-varemærke ved Harmoniseringskontoret (forudsat denne omstændighed er fastslået) med henblik på at bestemme den tidsmæssige prioritet i forhold til et nationalt varemærke, hvis registrering der er ansøgt om på samme dato, når den nationale bestemmelse, som regulerer registreringen af det sidstnævnte varemærke, anser ansøgningstimen for relevant?</p>	GA	31.03.11

C- 347/09	Anklagemyndigheden mod Jochen Dickinger, Franz Ömer Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 43 og 49 EF sammenholdt national lovgivning om hasardspil samt tildeling af koncession til spilvirksomhed.	GA	31.03.11
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	----------